

# შოთა

ISSN 0132-6015

2 84

— სამხედრო  
გიგანტი

ხე. გ. ლელაძე



— თუ ჩაით მოცემას აკირა, იცოდე, ამაზე უკეთეს მოვიწოდე ვერ ნახავ!

ნახ. ჯ. ლოლუასი



— გაგონილა! ბაზარში გამატყავეს, რესტორანში გამატყავეს, ავტოპრო-  
ფილაქტორიაშიც ტყავი გამაძვრეს!..

— თუ ძმა ხარ, ერთი ეს მითხარი, შენ თვითონ სად შოულობ ამდენ  
ტყავს?

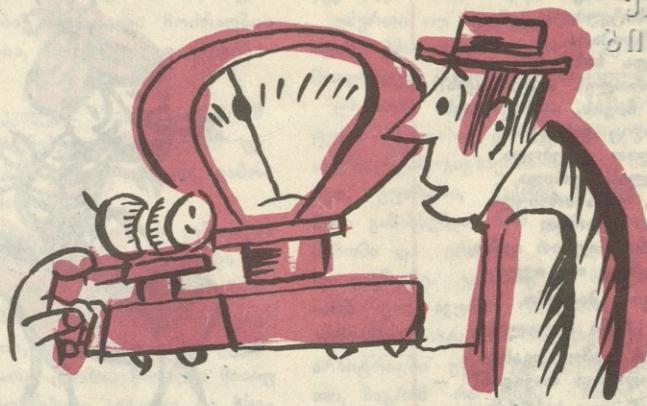
## რას შემოწინევა მოგვიანობა!

ტყუილს მოკლე ფეხები  
აქვსო, ეს ანდაზა უეჭველად  
გრძელფეხება ადამიანის მოგო-  
ნილია. ტყუილსა და ჭორს მოკ-  
ლე ფეხები რომ ჰქონდეს, ასე  
სწრაფად ივლიდა და ელვის სის-  
წრაფით შემოურბენდა ჩვენს დე-  
დაქალაქს, მერე კი მთელს ჩვენს  
რესპუბლიკას? ის კი არა, მეც-  
ნიერები იმ დასკვნამდეც მივიდ-  
ნენ, რომ ტყუილს, გრძელ ფეხე-  
ბთან ერთად, ფრთებიც აქვს და  
საკმაოდ დიდიც! თუ არ გჯერათ,  
დადექით რესთაველის პროსპექ-

ტის თავში და ჩატარეთ ასეთი  
ცდა: მოიგონეთ რაიმე ტყუილი  
და უთხარით პირველივე შემხ-  
ვედრ ნაცნობს. ოციოდე წუთის  
განმავლობაში თქვენი ტყუილი  
თვითონვე დაგიბრუნდებათ შე-  
ლამაზებულ-გაკედუცებული, შე-  
იძლება ველარც იცნოთ!

მაინც რამდენნაირი ტყუილი  
არსებობს ამქვეყნად, მაინც რას  
არ იტყვის კაცის ენა! აბა, დღეს  
ვინმე დაიჯერებს, რომ სავაჭრო  
ორგანიზაციებში მომხმარებელს  
წონაში აკლებენ, ხურდაში ატ-

ყუებენ, ზოგჯერ დაძველებულ  
პროდუქტს სთავაზობენ და ხში-  
რად დეფიციტურ საქონელს უმა-  
ლავენ? ღმერთო, დიდებულო!  
ჭორის გამაგრცელებლები იქა-  
მდეც კი მივიღნენ, რომ იმ მაღა-  
ზიებსაც არ ინდობენ, სამამულო  
ომის ინვალიდებს რომ ემსახუ-  
რებიან! ფაქტები გნებავთ? კი,  
ბატონო, ინებეთ: ახლახან გავ-  
რცელდა ხმა, რომ თბილისში შე-  
რჩევით ცამეტი ასეთი მაღაზია  
შემოწმდა და ცამეტივეში სავაჭ-  
რო წესების დარღვევების 45 შემ-



თხევევას ჰქონდა ადგილი! მოდიდა და დაიჯერე, თან მაღაზიებსაც რომ ასახელებენ.. მაგალითად, თბილისის კალინინის რაიკვებ-ვაჭრობის (დირექტორი — ვ. ლომი მი ძ ვ) მეთხოთმეტე მაღაზიაში (გამგის მოვალეობის შემსრულებელი ლ. პ. ს ლ ა ნ ი შ- ვ ი ლ ი) გამყიდველმა მ. დ უ- ნ დ უ ნ ე მ მომხმარებელს 62 კაპიკი აართვა ზედმეტი, მოლარე-კონტროლიორმა პ. შ ა კ ნ- ზ ა რ მ 3 ა მ კ ი - 20 კაპიკი! ამ მოლარე-კონტროლიორს სალაროში 93 მანეთი აღმოაჩნდა «Минуя кассового аппарата». ეს რუსული სიტყვებიც რა მოხერხებულად არის ტყუილში ჩართული, რომ კაცმა ადგილად დაიჯეროს! ახლა რიცხვებიც რა დამაჯერებლად გამოიყურებიან: 13, 45, 15, 62, 20, 93! სპორტ-ლოტოს ითამაშებდა კაცი! ამ მაღაზიაში იყიდებოდა მოძველებული „ვაფლი“ და ძეხვს „პენიკი“ არ ჰქონდათ (შვილიშვილებს გეფიცებით, თუ ვიცოდე, ეს „პენიკი“ რას ნიშნავს!). მერეო, პროდუქტების შემოსვლა-რეალიზაციის ურნალი არადამატაყოფილ მდგომარეობაში, ან ეს რა პირში წასახახებლია?! კირვის რაიკვებვაჭრობის (დირექტორი — ლ. გ უ რ ა მ ი შ- ვ ი ლ ი) ოცდამეორე მაღაზიაში (გამე — ი. ჯ ა ნ დ ი რ ი) გამყიდველმა მ. ა ნ დ დ უ ლ ა- ძ ე მ, მყიდველის გაცურების ფაქტი რომ მიეჩქმალა, შემოწმებელ კომისიას 4 იმპორტული ქათმიდან 2 ხელიდან გამოსტაცა, სხვა ქათმებში შეურია და ამით ხელი შეუშალა სიმართლის დადგენასო! ქათამი რა არის, იმისი სიმართლე რა იყოს, ან რა ფარგლენგი ისა მყავს, წამდაუწუმ აიწონოს?! კაცს მოხერხება არ უნდა დაუფასო? მ. ა ნ დ დ უ- ლ ა ძ ე ა ს ე რომ არ მოქცეულიყო, კომისია ხელახლა ხომ აწონიდა ქათმებს, მერე ხომ დაუწყებდა, წინაში აკლია, საბჭოთა კაჭრობის წესებს არღვევ და მომხმარებელს ზედმეტს ახდევინებო? შეიძლება ისიც ეთქვა, სინდისი სად დაკარგეო? რამდენი კაციც სინდისს კარგავს, ყველამ რომ იცოდეს ადგილი, სად კარგავს, სად წავა?.. ამ მაღაზიაში გამყიდველ ლ. პ. ს კ რ- კ რ მ 3 ა ს ცოტათი ზედმეტი გამოურთმევია მყიდველისთვის,

წადი ახლა და გაიგე, რამ შეუშალა ხელი, ბევრად მეტი რომ გამოერთმია?!

ტყუილი გამიგონია, მაგრამ ასეთი არა: სამამულო ომის ინვალიდებისათვის განკუთვნილ მაღაზიაში საქონელს იმათზე ყიდიან, ვისაც ომში მონაწილეობა არ მიუღია! ორჯონიქიძის რაიკებვაჭრობის (დირექტორი — ნ. რ მ ს ტ რ მ ა შ ვ ი ლ ი) ოცდამეცხრე მაღაზიაში (გამე — მ. რ კ ი ა შ ვ ი ლ ი), პროდუქტებს ადრეც ყიდდნენ და ახლაც იმათზე ყიდიან, ვისაც სამამულო ომი მხოლოდ კინოფილმებით თუ უნახავთო! მერე და, რა მოხდა?! იმ ადამიანებს ჭამა არ უნდათ, ვინც კინოფილმებს უყვრებს?! განა მათ ნაკლებად უყვართ სამშობლო და საჭიროების შემთხვევაში მერდით არ დაიცავენ მას?! ეტყობა, ამ პრინციპით ხელმძღვანელობენ ოქტომბრის რაიკებვაჭრობის (დირექტორი — ს. კ ე რ ა ს ე ლ ი ძ ე) ოცდამეცხრამეტე მაღაზიაში (გამე — დ. ი მ რ ა შ ვ ი ლ ი), სადაც პროდუქტებს თან ომის არამონაწილებზე ყიდდნენ, თან ხურდაში აკლებდნენ! ღმერთო, ნუ გამაგიუბ და ნუ დამაჯერებ ამ ამბავს!

თურმე ნუ იტყვი და, სხვადასხვა სახის დარღვევები და ნაკლოვანებები აღმოჩენილა ლენინის რაიკებვაჭრობის (დირექტორი — ლ. ლ მ რ ტ კ ი შ ვ ი ძ ე ნ ი შ ვ ი ლ ი) ოცდამეცხოვე მაღაზიაში (გამე — ტ. ტ ე რ ა შ ვ ი ლ ი), „თბილტანსაცმელვაჭრობის“ (დირექტორი — დ. გ უ რ ა ძ ე) ოცდამეცხრე, ოცდამეცხრე და ოცდამეცორმეტე მაღაზიებში (გამეები: 3. ს ვ ი ს ტ ა ნ ი, 3.

ტ ა ბ ა ტ ა ძ ე დ ა 3. ს ვ- ლ ა კ ვ ე ლ ი ძ ე ნ ი შ ვ ი ლ ი), ხოლო „თბილებესაცმელვაჭრობის“ სისტემაში (დირექტორი — ა. პ ა ტ ი- ა შ ვ ი ლ ი) საკასო დისციპლინა ცოტ-ცოტა ირღვეოდათ!

ცოტ-ცოტა ტყუილს დაიჯერებს კაცი, მაგრამ არ გინდა იმის დაჯერება, რომ ეს ნაკლოვანებები და დარღვევები, თურმე იმიტომ ხდება... რა ვქნა, ენა არ მიბრუნდება, მაგრამ მეც უნდა გავიმეორო, მეც ავევევი ცდენებას: თურმე ნუ იტყვი და, ხელჭვეითებისადმი კონტროლი შოუსესტებიათ სავაჭრო ორგანიზაციებისა და მაღაზიების ხელმძღვანელებს, აგრეთვე სამამულო ომის მონაწილეებისგან შემდგრი კომისიების წარმომადგენლებს! ისინი რომ კოველთვის პრინციპებით ებრძოლენ ვაჭრობის სისტემაში არსებულ ნებატიურ მოვლენებს, მაშინ ბევრი რამე იქნებოდა რიგზეო! აი, ეს კი უნდა დავიჯეროთ!

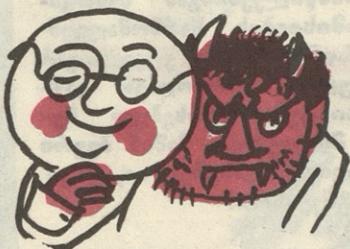
ნიანგის დავალებით —  
გიგა მახვილაძე



მარტო ზღაპარში ყოფნა და  
ცხოვრება აღინ იქმარა,  
ავგა და ქოსტეულა  
ჰალაქში გამოიპარა.  
რას გაუებდა საბრალო  
ტყელი-სიბრტლეს ახლანდელს?  
ნილაში ვინ ჩივის, — საცოდავს  
კინაღამ ტყავიც გახადეს!  
ზოგი სიცოლის კვდილია,  
ზოგი ქოქოლას აყრიდა,  
და, ბოლოს, გამსხრეული  
ქისატყეულია აყრიდა:  
— „უნდა ცხრა ნიღბით იარო,  
საერთოდ გარეთ თუ ვლი,  
რა სათქმელია, ბატონი,  
ამ ხალხთან ჩემი ტყელი!  
ფეხს როგორ გამოვადგადი,  
ეს რომ მცირდოდა თავიდან?“  
თქვა... და საწყალი სასწრაულდ  
ისევ ზღაპარში წავიდა.

დ ე ვ ი

ტანე — ბეწვი, თავზე — რქები,  
ეშვიანი კბილები!..  
ჭავები და ეშმაქები  
იყენენ დევის შვილები.  
სან უბრალო დევის ვხედავდი,  
სან კიდევ — ცხრათვიანს!  
ისიც მახსოვეს, ბავშვობაში  
სიზრად შევეჭამივარ!..  
მუდამ თვალების სისლიანი,  
მუდამ პირალერილი! —  
ასე მყავდა ბავშვობაში  
დევი წარმოდგენილი.  
დევის შიშით მიტირია,  
დამცეც გამითვევია,  
დევის კი, ღმერთო, შენ მიშველვა,  
სულ სხვაგვარი დევია! —



რისი ბეწვი, რქები, ეშვი? —  
ზღაპარს შერჩა სამთვევ!..  
სახე — სუფად გაპარსული,  
ზოგხაც — ცხირზე სათვალე.  
კონტა პიჯა-პერანგი და  
ზედ — მოდური პალტუხი,  
ყალბი დამილ-სიცილი და  
ყალბი სიტყვა-პასუხი.  
ღმერთო, როგორ ვიტანჯები!  
ღმერთო, როგორ ვიდღები!  
იმ დევივით რომ დადიან  
დევის კაცების ნიღბებით!..  
არც დევერი შემართება,  
არც კაცური სირცვილი!  
მჭამენ ახლა, ასე ცოცხლად,  
ასე ღიმილ-სიცილით!..

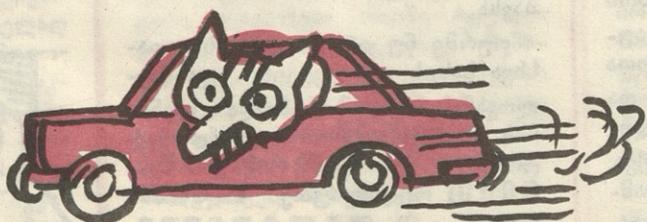
## ცოდნარ ჯალადონია



## პეტრი პარტული ნიღბები

გ ე ვ ი

იმ სისხლიან წვიმის დროში,  
იმ ძნელსა და მძიმე უაშს,  
წვენი შეჭმა ვინც ისურვა,  
უველას ახლა მიწა ჭამს!..  
კაცი — დამაბნელებელი  
საქართველოს ცის და მზის,  
ერთ დროს ტახრო ტახტე იჯდა,  
ახლა ვირის კეხზე ზის.  
და უსკდებათ შიშით გული  
სამარეში ტირანებს,  
ისტამულის სულთანებს თუ  
შაპინ-შაპებს ირანის!..  
ანგელოზის ფრთებით დადის  
თუ ეშმაკის ფეხია,  
ტირანების ბოლო ბოლოს  
მაინც ვირის კეხია!

ილესტრადივი  
ავტოლაშასი

კაცის სახით თუ ნიღბებია  
მოსიარულე შელის, —  
კუნის რა ჭითხრათ, ენა კი  
ნამდვილად გრძელზე გრძელა  
ავს.

ენაკუდა ნამდვილი,  
დაღის სულ ენის ქიცინით,  
ცალი ყბით სამარეს გითხრის,  
როცა ცალი ყბით გიცინის.  
არც სინდის-ნამუსს, არც ცოდვებს,  
თუ სესტებს ჩარავს, ძლიერებს  
თავი ასაწელებს და აუდევს.  
ხომ მელია ნამდვილი,  
მნებალი, ლაჩარი, პირური, —  
თუ მოახერხს, უტიფრად  
ვეჭხვის სახელსაც იუკრებს.

გ ა ვ ი

შეხედავ, წემო ბატონო,  
ჩეველებრივი კაცია,  
ტანზე მძლის ტყავი კა არა,  
თეთრი სალათი აცვია.  
ისე, ნამდვილად მგელია  
და მგლის ბუნებას არ ფარავს.  
თუ მოგატყა, ხომ კარგი,  
თუ არა — გართმევს აშეარად.  
თუკი რაიმე უთხარი,  
ავიდებს ღრენით, გინებით.  
ხახირი მისი ყბებია,  
გირები — რეინის კბილები.  
კოდეც ზომაც და კიდეც ჭრის  
თავისი მგლური არშინით,  
მე შენ გებუვი და, თოფის ხმა  
ან ძალის ყეფა აშინებს!  
ასე უმუალით, ღმეულით,  
წევერებითა და ჭაჭანით  
სალამოს წაგრიალდება  
სასლში საკუთარ მანქანით!..

თუმც დასცინან, თელავენ,  
უტყაპუნებენ კაცაში, —  
მაინც დადა-ღამეს ასწორებს  
სულ ლომის ხოტბა-ქებაში.  
მაგრამ თუ ისე მოხდება  
(ვინ გადაუვა ღვთის ნებას!?)  
თუ ლომის საქმე გაუჭედა,  
პირველი უწყებს გინებას!



როგორც მელიას სჩვევია,  
როგორც მელიის წეხია,  
არის მლიკენელი, პირმოონე,  
ჭვეშძრომელი და ქლესია.  
დაღის და დაცუცულაკოშს  
აღამიანი-მელია,  
იმასც ვატყობ, ამქვევნად  
არება მისი გრძელია!

# მუსიკალური აქტორები!



ამ ბოლო ხანს ცნობილი გახდა, რომ საქართველოს ორ დიდ საწარმოში, მეტეხის სამეცნიერო მასალათა მრეწველობის კომისიასაცა და აეჭარის სილიკატური აგურის ქარხანაში, თურმე აშკარად იგრძნობა ათეისტური მოძრაობის შესუსტება და, ცხადია, ამის შედეგად ღვთისაკენ შემობრუნება!..

გულმოდგინე გამოკვეყვევა... შედეგად გამოაშკარავდა, რომ ზემოხსენებულ საწარმოებში ფეხი მოუკიდებია აწ მივიწეულ ძველ გამოთქმას: „აგაშენა ღმერთმა!“

სხვაგან და სხვა ვითარებაში ეს გამოთქმა მხოლოდ კეთილ დალოცად მომეჩენებოდა და შექადლოა მისთვის ყურადღებაც არ მიმეტცია, მაგრამ აგურის ქარხნიდან ღმერთან რომ გაგვიცავნან აშენებისთვის, ეს გარემოება, დაგვერწმუნებით, ეჭვს თუ არა, ცნობის წადილს მაინც ალრიავს და მეც გუდა-ნაბადი ავიკარი და სხენებული ქარხნიდან გამოსულ ნაწარმს ფეხდაუეს გავდივ. ბევრი ვიარე თუ ცოტა, მივადექი საქართველოს სასოფლო მშენებლობის სამინისტროს № 4 სამშენებლო ტრესტს გურჯანში.

მოწყვენილები იყვნენ გურჯანელები და გამიკირდა: ოთხი წლის მანძილზე საუკეთესო მანვენებლების მიხედვით ტრესტმა საპჭოთა კავშირის კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის, მინისტრთა საბჭოს, პროფსამჭისა და ალკეტენტრალური კომიტეტის გარდმავალი წითელი ფრთხი დაიმსახურა, შარმანელი წლის მესამე კვარტალის გეგმის შესრულებისათვის საკავე.

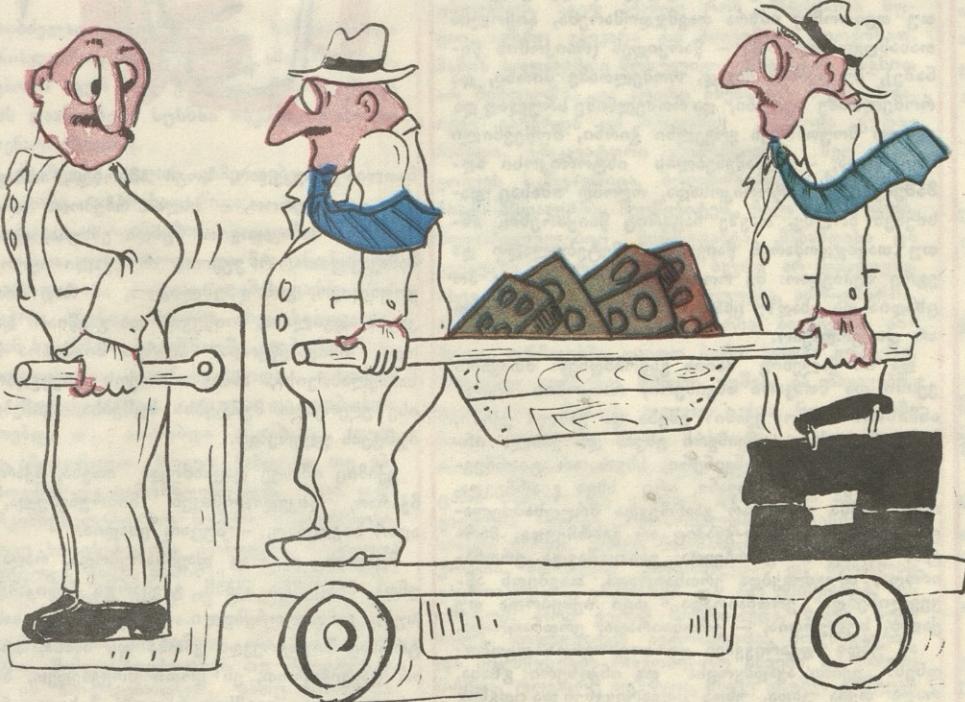
რო სასოფლო მშენებლობის სამინისტროს და საშენ მასალათა მრეწველობის პროექტების გარდამავალი წითელი დროშა მოიმოვა და მოწყვენილები რატომ უნდა იყვნენ-მეთქმ?! ღმერთი თუ აგვაშენებს! – მისასუხუმის ტრესტის მმართველმა ვასილ კუჭავაძე და მისმა მოადგილემ ნოდარ ბერიძიშვილმა.

ღმერთმა რატომ უნდა აგვენოთ, როცა მეტებმა 70 ათასი და აეჭალამ 20 ათასი ცალი აგური გამოგიგავნათ-მეთქმი, მიდიოთ და აშენეთ, ვუთხარი, მაგრამ ვინანე, ძველთაძეველი წესი გამახსენდა, რომ ჯერ შეიძლება უნდა გამეცომა და ერთხელ მერელა გამეჭრა. მივედი და გავზომე. გავზომე და სახტად დავრჩი: 90 ათას ცალ აგურში ნახევარზე მეტი უვარგისი აღმოჩნდა! იხტიარი არ გავიტეხე და შეუტიერადი არის დაუაუში უნდა გეჩივლათ-მეთქმი! ვიჩივლეთო, მაგრამ რა გინდა, სილიკატური აგურის ქარხნიდან დავვარმურნენ: სანამ საჩივარს უკან არ გაიტანოთ, ერთ ცალ აგურსაც აღარ მიიღებთო! მეწყინა, ძალიან მეწყინა, მაგრამ „ნიანგი“ გულგატენილობა არა სჩვევია და გურჯანელები წამოსვლისას დავამედე: ნუ დარდობთ, ეს საქმე უეჭველად მოგვარდება-მეთქმ!

უნდა გამოგიტედეთ: დღესაც არ ვიცი, მოვარდა თუ არა, მაგრამ დარწმუნებული ვარ, „ნიანგი“ მოიცლის და გაიგებს!

ზურაბ რცხილაძე,  
„ნიანგის“ სპეციორესპონდენტი.

ხახ. ი. გეინაზვილისა



უსიტყვოდ

## ენის გასაზიანი

● გაუციროს ხელი მომისახუროლ- ებული უმეცირი ლაბორანტი ვაუ- უროსმეცინიერთანაბრუნვილობას ითხოვს.

● საღამოს ს ექტორზე დექტო- რი ბიქტორი ელექტრონის შექვე ლექტ- ციას დიქტორივთ კითხულობს.

● ნაერიცარ ნაფეიქრალ აფრა- სიონს ფულზე ფიქრი აფორიაქებს.

● საცოდისეზი ხოსიერ ხავხე სინიდან ხოსო ხოსის ხასებით ხანს- ლავს.

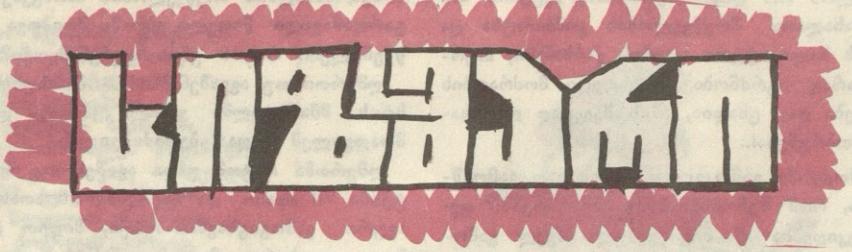
● პატუ ჭოჭუა ჭიშიკო ჭიჭუას ჭიჭის ჭავებიან არაყს უჭოჭმანოდ ყლუ- რებას.

● ტიტულიან ტატოს ტატე ტა- ტამზედაც აქრიტიკებს.

● ხოზიანებ ზოხარ ზულ ხაშე ზიხო ხახაში ხევებით უშვებს.

● გუჯარეთილი ჭაბა გურჯანელ ჭიგარ ჭიბოს უულის ჩაჭივაში ეჭი- რება.

გ. ციცელალი



ወደሰንጻ

თუმცა ერთხელ გამოგვეცხადა, სიზმრიდან  
გამოვიდა და გამოგვეცხადა, გაიჭიმა და გაიტკი-  
ცა, ტალახი გიყარა და ასეულები მოირგო,  
ფეხიც გაიმართა, მანქანაც გიმირთა, ჟველანა-  
ირი, აეტობუსმაც ამოისუნთქა, თუმცა მოშლი-  
ლიყო ისე-იმგვარადა, მონჯლეულიყო ისე-იმ-  
გვარადა, კვლავ მუსიკით რო მიმოგვაცილებდა,  
ოლონც უფრო ნაზი მუსიკით, ჩასახერი და და-  
სარტყელი საკრავების გარეშე, — მართლა და  
მართლაც გამოგვეცხადა, მაინც ვერავის ვერ და-  
აჯერებ, მაინც იტყვიან, სიზმარი იყოო, იტ-  
ყვიან და ვერ გადაჯერებ, მალე რო გაფუჭდა,  
აიღუფხ-დაიღუფხა, მალე რო განერა სიამეი  
იგი, სიამე გზისა, ვითა სიზმარი ღამისაო. ამა-  
საც იტყვიდნენ, ვითა სიზმარი ღამისაო, არ და-  
აყოლებდნენ არცა რესთაველსა, — რესთაველი  
რესთაველადაო, გალაგტიონი გალაგტიონადაო,  
ხოლო სიზმარში არავის არ შეიცილებდნენ,  
სიზმარში გზისა, კარგი გზის სიზმარში.

არადა, მართლაც გამოვევებადა, მართლა  
სწრაფადა, მოულოდნელადა, მართლაც და მა-  
რთლაც სიშმარივითა: მანქანები გაჩნდა, ექსკ-  
ვატორიცა, ექსკავატორი ლიახვეში ჩადგა, მან-  
ქანებმა მოზიდეს ხრეში, ბულდოზერიც გაჩნდა,  
სკრეპერიცა, სატექნიკებიცა, ასფალტიც გაჩნდა,  
თვით ასფალტიცა: აიმართა და აიმართა,, კორე-  
ბი აიმართა, ადიონა და ადიონა, ოხშევარი  
ადიონა, ასფალტის ოხშევარი, არათუ საძროხე  
ეჭაბის თხშევარი, რაღა თება უნდა, — ლეონიძე  
ლეონიძედა, ას აწვევეც კიდეცა, ქაშიცა კრიდა,  
კვერან ქრი, ქარი მარტისა, ბრუტისაძელა თუ  
მრუდასაძელა სუხსავდა ისა, ხელ ვერ უძლე-  
ბდა, ვერ უძლებდა ლოყა თუ ცხვირი, კანი  
სკებოდნა, ყაშა-ყაშა სკებოდნა კანი, — ასე ამ  
ყოველი გამოვეხსადა, — კანი სკებოდნა და  
უძლებდა კაცი, ქალიც უძლებდა; კაცი ეს ისევ,  
სიტყვის მარაჟადა, ქალი იმიტომა, გზის ინგი-  
ნერი ქალი რო გახლდა, მთავარი ინჯინერი,  
მთავარი ექიმიც ქალი რო გახლდა, რაიონის  
მთავარი ექიმი; სადან სადაო, თუ ამინირდები,  
ამინივი. ცხადია, რადგან დავიწევა, გავალ ბო-

ლომდისა, შენ დაწყება თქვი, თორემ ბოლო  
უთუოდ მოჰყებაო, ავად თუ კარგადო, საკით-  
ხავი როდილა არის, ავიც ბოლოა და კარგიც  
ბოლოა, — ბოლო ბოლოა, ყველაფერი ბოლო  
არისო.

და აი ნუცა რო დღეებს ითვლიდა, ნუცას ბი-  
ჭიც მობრძანდება, ამბობდნენ სალაყბოზე;  
კაი ხალამაც გველოდებაო, დასძნენენ უგუ-  
ლონი.

ნუცას ბიჭიც თუ მოპრძანდებაო, ამას რო იყო-  
თხავდნენ, დედის დაკრძალვას თუ დაესწრებაო,  
ამასა გულისხმობდნენ.

დაიდებაცთა შორის ერთა იგი, მანიც ამბობდნენ  
ნუკას ბაჭიო, ეს არაფერი, იციან ხოლმე, მთა-  
ვარი ისაა, ვერ გადაეწყვიტათ, ჩამოვიდოდა თუ  
არა ისიცა, ვერ გადაეწყვიტათ და დავობდნენ  
ისე, სალაყოზედაც რო არ გასულიყავ, შინაც  
კარგად გაიგონებდი ყოველ სიტყვასა, ყოველ  
ვარაუდსა, დაბეჯითებულსა, დამტკიცებულსა  
ციცლითოთ თუ გინებითამ, ვისაც თუ როგორ  
მოუხერხდებოდა, ანთუ როგორც აღგნენბულიყო.  
ჩამოვა და მტც ეგ მინდაო, ვიდაცა გამოტყდა  
ბოლოსდაბოლოსა, ჩამოვა და ჩამოცყებიან, ი  
დიდებაცნი ჩამოცყებიან, და დედაც ეტირება ე  
ჩვენს თავმჯდომარესათ!

მთხოვნელი გავიდა, თუ თვითონვე გაიგონა, თუ თვითონვე იაზრა თავმჯდომარება, აიყოლია თანამდგრომელი და — წარვიდეს (რაიკომის წინაშე), შეიღებანეს შავად, რომელთამც პირი, და რომელთამც ხელი, და რომელიმე სრულად და ეგრეთ მოუთხრეს ყოველნი ჭირი, მოწევნილი მათ ზედა; — აღმაშენებლის ისტორიკოსი აღ- მაშენებლის ისტორიკოსადა, ოლონდ იმასაც და- ძენენ ხოლმე, თავზე ნაცარიც წაიყარესო, ან- თუ თავმჯდომარებ წაიყარა მომეტებულადო და ეგრე შეპბედათ: მე რო დედა მეტირება, ეგ პო ცხადია და ცხადზე ცხადია, მაგრამ ვაითუ ჩემით არ დაჯირდებანო.

და ის ქალებიც მშინ გამოჩნდნენ: მთავარი  
ეტები და მთავარი ინჯინერი, რაიკომის მდივ-  
ანმა რო იმმო; ეჭიმი ენება და ეახლა ეჭიმი,  
მთავარი ეჭიმი, ინჯინერი ენება და ეახლა ინ-  
ჯინერი, მთავარი ინჯინერი, სხვას არ გაარჩევ-  
და რაიკომის მდივანი, არც სხვა გარჩევდა,  
თუმა უნდა, არ გაარჩევდა მრუდსაბძელა-  
ა; მარტის ოოვლ-ჟყაპიც არ გაარჩევდა, მარ-  
ტის ქარიც არ გაარჩევდა; გასოოშვავა ერთნა-  
ორადა, ამუგმუგებდა ერთნაირადა, თაყბელს აწ-  
ევლინებდა ერთნაირადა, კაცი ინჯინერი თუ-  
და, სულურები, — ერთნაირადა, ერთნაირადა.  
აქ უნდა მდგარიყენენ და თავს უნდა დგომი-  
ონენ: ეჭიმი ავადმყოფსა და ინჯინერი გზსას,  
თუმა უნდა მდგარიყენენ და იღგონენ  
იღეცა, მრუდსაბძელა მათ ადგა თავსა, — ბრუტ-  
აბძელაო, ჩვენში იტყვიან, თავს ადგა და ისეს-  
ებოდა, იღგონებოდა, იყბინებოდა.

ინუინერს გზა უნდა დაეჩარებინა, ექვემს უნდა და დაეგვინებინა სიკეთილი, ისე, მდგარო განზომილებითა, ნუცას კარგბონა რო შეგვერთო-ლიყვენ, ზედ კარგბონა, ზეს ჟიშეართონა, ან დიღი-დიღი შუა სოფელში მეტი გარემონტი არ დაიშვებოდა, არამც და არამც არ დაიშვებოდა ბრძანებდა მდგინანი და არ მოასვენებდა, არ მოისვენებდა არცუო თვითონა, უცნი ისე რას გააწყობდნენ, — არ მოისვენებდა და ხმას გააწყობდნენ: მოაშველებდნენ ექსპარტორს დუშეთიდანა, ასფალტის სატკეპნს სასჩერიდანა, სკრეპერს მარნული გამოუშავიდა, ასფალტის დაუჭმობდა რუსთავი, ანთუ აჩუქებდა, ანთუ ასეს-ხებდა, ანთუ გაუცდიდა ხილში ალბათა, თვითმცდლელებს აქვთ გამოიძებნიდა, აამორჩავებდა მთელს რეზივებსა, რიგორც რო იტყვანან წარმოების თორორეტიკოსები, ანთუ მოსწყვეტიდა თავიანთ საქმესა, ერთად მოუწიდა, დააჯგუფებდა, ალანთებდა ერთი მიზნითა. რალა რჩებოდა მთავარ ინუინერსა, — გაეძლო მხოლოდ მრუდსაბეჭასთვისა, თუნდ ბრუდსაბეჭელა დაეჯინებინათ, მხოლოდ გაეძლო, გაეძლო გიშიქარისთვისაცა, მარტის ქარისა, თოვლ-ჰყაბისთვისაც აგრძელებდა გაეძლო, მუშებისთვისაც უნდა გაეძლო: ორმაგს და სამმაგს ბებია მოუკვდა,



ნათლია მოუკვდაო, ზოგი ამბობდა, ათმაგი უნდა დაგვიწეროო, — ესლა რჩებოდა და უნდა მოვებლო, მამაკაციით უნდა ეჩინდა, ეგინებინა მამაკაციითა, რა ვუყოთ, რო ქალი იყოო, კაცი ყოფილიყო, ვინ დაუშელიდაო, ან რად მიიწევდა კაცის ადგილასა, მიიწევდა და გაეწიაო. და ეწეოდა, ისიც ეწეოდა, ჟურგი მიეჭვირა მრუდ-საბძელასთვისა, ანთუ თითქოს მიეყუდაო, და ისე უღერებდა მუშტებსა მუშებსა, აგინებდა და მუშტებს უღერებდა.

ექიმიც იმასვე დაუსხმოდა თავსა, ჩქაროა და ჩქარო, სიყვდილისაკენ მიღრუნებულა, აქეთ არარ იხტებაო, — ნუგაი, ცხადია.

ମଧ୍ୟକାଳୀନ ଜ୍ୟୋତିଶାସ ଡାକ୍ତରିମାର୍ଗେଦରୀ, ରାଜା ତ୍ରୈମା ଉନ୍ନନ୍ଦ, ମିଶ୍ରପାତ୍ର ନେବାରୁ, ଗାହାରାଜ୍ୟା ମେଦିଗାମେନ୍ତ୍ରୀଯି ତୁର୍ଣ୍ଣ ଗାନ୍ଧାରୀକୁଟିର୍ଗ୍ରେଲ୍ଲା ଫୋନ୍‌ଦିଲାନ୍ଦା, ସାମିନିଲ-ଟ୍ରିନ୍‌ରୂପ ମିଶ୍ରନ୍ଦର୍ଗ୍ରେଲ୍ଲା କାର୍ଲିସ ଲା ବାନ୍ଦା, ଅରାଞ୍ଜେରି ଅର ଲାଗ୍‌ବିକ୍ରିରୋତ, ଏବଂ ଏତିଥି ମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ର, ସାମାଜିକ୍‌ରୂପ ବିଶ୍ୱାସ ଗ୍ରୋମିଶାନ୍ତ୍ରେତେ, ମିଶ୍ରଦାଵଦନ୍ତ ଲା ମନୋମିଶାନ୍ତ୍ରେତେ, ଏବଂ ଏତିଥି ଲୋନ୍‌ଟାଙ୍କ ଏବଂ ଏତିଥି ଲୋନ୍‌ଟାଙ୍କ





— ალათი ბებიას რევმატიზმები აჭუხებს!  
— რამდენი კოლოფი გინდა!

## ვარდი-ვარდისა

კაცი ჰქითხეს: ცოლი თუ გყავსო, და — მყავს, მაგრამ გაღმა ლექსა ჰყავსო. ეს ანდაზა, თქვენ წირმოიდგინეთ, წითელწყაროს ხორციომბინატის დაოვალიერებისას გაგვახსენდა. თვითონ ხორციომბინატი მშევრივრად არის მოვლილი და ნაპატრონები, ყველაფერს გამრჩე და გამჭრიახი მეურნის ხელი ეტყობა, მაგრამ, გაღმელი ლექისა არ იყოს, სანიტარული სასაკლაონში შორის რაიონში, კერძოდ კი წნორში აქვს და რა ქნას? ახალი დირექტორი ძეველისგან მიღებული ამ „საჩუქრით“ შეწუხებულია, მაგრამ მხოლოდ საკუთარი ძალებით საქმის, ცხადია, ვერ უშეველის! ჰოდა, გამოდის, რომ დავარღნილ პირუტყვას „სადღაც გაღმა“ მიაქანებენ და ამის გამო ხორციომბინატი, ანუ საერთო სტემე, საგრძნობლად ზარალდება!

ასლა „გაღმა ლექსაც“ ჩავაკითხოთ და შევიტყოთ, ეს ამბავი იქნებ იმას აძლევდეს ხელს.

თურმე ნუ იტყვით და სილალელები წითელწყაროელებზე



მეტად ზარალდებიან, რადგანაც ერთადერთი სასაკლაო აქვთ და ისიც მხოლოდ სანიტარიული. თანაც ეს სასაკლაო „გაღმელს“, წითელწყაროს ხორციომბინატს ემორჩილება და, სხვას რომ თავი დავანებოთ, უკელა წვრილმანის შეთანხმება, რა თქმა უნდა, უძნელდება ამას გარდა, სილნალელები არავის ჩამოუვარდებიან ხორცის დამზადების საქმეში და საამისოდ შორს კი უზღებათ სიარული. ღროის დაქარგვაზე ალარაფერს ვამბობთ, მაგრამ პირდაპირი ზარალი გამოვინგარიშეთ და ისეთი თანხა შეადგინა, რომ თვალები გაგვიფართოვდა და სახეები დაგვიგრძელდა ჰოდა, წელან ნათქვამი „ცოლი მყავს, მაგრამ გაღმა ლექსა ჰყავსო“ ამ ამბავზე სწორედ რომ ზედგამოჭრილი მოგვეჩვენა!

რცხილა ზურაბე

# დაბორის გული

ქვეყნად სექსი ბატონობს და  
ქვეყნად მეფობს მაფია..  
ვიღას უნდა, ნეტავ, შენი  
ხევსურული კაფია?!

ვიღას ხიბლავს სანაპირო  
მშობლიურ ზღვის, შავისა?!

კრუზებზე მეოცნებებ  
გზაც არ იცის ფშავისა!

მისისიპი ესიზმრება,  
ელანდება ნილოსი!..  
არად ულირს ალაზანი,  
ჭალა საინგილოსი!..

სელს უხუთავს ქართლის ხვატი,  
სველი პავა გურიის!..  
ოღონდ საღმე გააღწიოს,  
ვალს აიღებს ურიის!..

ეიფელი არ უნახავს!  
არ უნახავს კორიდა!  
სამშობლოდან მიმავალ გზას  
ორს აირჩევს ორიდან!

უცხოურად ამას ჰქვია  
კაცის დ ე გ რ ა დ ა ც ი ა!  
თუმცა კაცი რას მიქვია?! —  
აბა, ის რა კაცია,

ვინც ცოცხალი მკვდარსა ჰგავს და  
აღარ ესმის მშობელის,  
ვინც გელგრილად ჩაუქროლებს  
წიწამურის ობელისქი!

## დათო ჯაპაჩიშვილი



— საჩივრის წიგნი!..

— შენ გენაცვალოს ჩემი თავი, სხვას ნურაფერს ნუ  
მომთხოვთ და!..

## სასარგებლო რჩევები

- იყავ თავაზი იანი ასაკით უფროსთან — ერთ დროს თვითონაც გახდები უფროსი!
- იყავ თავაზი იანი თანატოლთან — შენც ხომ მისი თანატოლი ხარ!
- იყავ თავაზი იანი უმცროსთან — შეიძლება იგი ოდესმე უფროსად მოგვეყლინოს!
- საერთოდ, იყავ თავაზიანი — იშვიათობა ყოველთვის ძვირად ფასობს!
- ისარგებლე სულთა პაერით — სადაც შეგხვდება!
- არ ისარგებლო ლიფტით — გულსაც მოუხდება და ლიფტშიც არ გაიჭირდები!
- ილაიც სისტემატურად — თუ გინდა, ავადმყოფობა ვერ დაგეწიოს!
- მიმართ ფეხით სიარულს — ტრანსპორტის ლოდინმა შეიძლება სამსახურში დაგავიანოს!
- ცე მიერალები ჭამა-სმას — დაზოგე სხვისი ნაშრომი და საკუთარი ჯანმრთელობა!
- შინიდან გასვლის წინ ქუჩაში ნუ ჩამიბიძერტყავ მტვერს — შეიძლება მისი ჩაყალბვე თვითონევე მოგიხდეს და... არ მოგიხდება!
- ცე გადას ვალ უადგილო ადგილზე ქუჩის მეორე მხარეს — მით უშერეს, თუ იქ არაფერი გესაქმება!
- ხურდა დაითვალე სალაროსთან — თვლა ნერვებს ამშვიდებს!
- ძხებს თხილის გული გაუყავი — თხილს ახლა კარგი ფასი აქვს!
- ნახეთანს ნუ გაიქაჩები, დაეტიე შენს ქურქში — თუ იგი უკვე გაქვს!
- საცავ იტყოდ ე, დაფიქრდი — საფიქრალი არ გაიჩინო!
- პრიტიქას ნუ ეხურები — კრიტიკას კრიტიკოსებიც ერიდებიან!
- ცე დაასხამ ცეცხლზე ნავთს — ნავთობის მარაგი გამოულეველი არ არის!
- ასჯერ გაზომე და... — ყოველ შემთხვევაში, თავის დაზღვევისათვის, სხვას გამოაჭრევინე!
- მოყვარეობი ეძებე დადგებითი — უარყოფითი ისედაც გამოჩინდება!
- ზედევთი რევენუ-ა-რი იგებით ნურავის შეაწებებ — სხვისას კი არა, საკუთარ რჩევასაც იშვიათად თუ ვიზე ასრულებს!

აკოლუონ პასილაძე

შთხოვნელი: — შეიძლება?  
კაცი კაბინეტში (თავი უ დაბლ-  
ად, ცივად): — მობრძანდით!  
შთხოვნელი: — გამარჯობათ!

კაცი: — რა გნებავთ?  
შთხოვნელი: — მე პარასკევს გახლ-  
დით და თქვენ არ ბრძანდებოდით!

კაცი (აწყვეტინებს): — ვიცი,  
ვიცი! არ მეცალა მაშინ!.. სამინისტრო-  
ში ვიყავი!.. ჩივილს ხომ არ მიპირებ?

შთხოვნელი: — როგორ გეკაღრე-  
ბათ!

კაცი: — მეკაღრება კი არა!.. ვიცი,  
რა ჩიტებიცა ხართ: აქ თავს იკატუნებთ  
და იგრიხებით, გახვალთ აქედან და  
შეტრნახევრიან არზას დაწერთ! ვიც-  
ნობთ, რაცა ხართ!

შთხოვნელი: — რას ბრძანებთ, ალ-  
ბათ სხვაში გეშლებით!

კაცი: — მე არაფერი მეშლება! შენ  
ტყუილად გვინია, რომ არ ვიცი რას  
ვლაპარაკობ. იქნებ ისიც დაწერო იმ  
შენს ანონიმურ განცხადებაში, უვიცია  
და არ იცის, რას ლაპარაკობსო, ა?

შთხოვნელი: — რას ბრძანებთ, რო-  
მელ ანონიმურ განცხადებაში?

კაცი: — ჰო, ჰო, მოისაწყლე ახლა  
თვი! იმდენი ვაჟეკაცობა მაინც გქონ-  
დეს, რომ პირში მითხრა სათქმელი!  
გახვალ, დაჭდები ბინდუნდში და მარ-  
ცხენა ხელით წერ ამხელა კაცი! კაი,  
ბატონო, პირში არაფერს მეუბნები,  
განცხადებას მაინც მოაწერე ხელი:  
ნუ იმალები და იკუნტები!

შთხოვნელი: — ტყუილად მაყენები  
შეურაცხოფას!..

შთხოვნელი: — ვინ უნდა მოგიგზა-  
ვნოთ?!

კაცი: — რევიზორი, კონტროლისტი,  
მილიციელი, პროკურორი... რა გინდა,  
რას გადმექიდე?.. შენ დამიწერე,  
ხომ, აგარაკი უკანონოდ ააშენაო? შენ  
რომ ვერ ააშენე, იმიტომ სკდები გუ-  
ლზე!..

შთხოვნელი: — ერთი წუთით!

კაცი: — არც ერთი წუთით! შენ და-  
მიწერე, არა, ვაჟბატონო, სამსახურში  
მიღებაზე ქრთამს იღებსო? ვიღებ, დი-  
ახაც, ვიღებ! მიღი და დამიმტკიცე!..  
შენ რომ არავინ არაფერს გაძლევს,  
ბოლმა გახრიბის!..

შთხოვნელი: — იცით რა...

კაცი: — არაფერი, არ ვიცი!.. მე ის  
ვიცი, რომ შენ დამიწერე, მანქანა ლა-  
ტარიის ნაყიდი ბილეთით გამოიტანაო!  
კი, ვიყიდე ლატარიის ბილეთი, აბა,  
დამიმტკიცე!..

შთხოვნელი: — ცდებით!

კაცი: — ე, ხომ ხედავთ?! ცდე-  
ბიო!.. რაში ვცდები, შე ინტრიგანო?!

რაში ვცდები?! გეყო, რაც საჩივრები  
მიღაბნე და გამამწარე! ხომ ვერაფერს  
გახდით?! წადი ახლა და, ვინც გინდა,  
მომიგზავნე! მიბრძანდი!..

შთხოვნელი: — არავის მოგზავნას  
არ ვაპირებ, მე თვითონ გამოგზავნილი  
ვარ!

კაცი: — ვინ გამოგვივნა?

შთხოვნელი: — კოლიამ. „პაკრიშე-  
ბი“ მივიღეთ და ღროზე წაიღოს, სანამ  
არ გათავებულაო!..

ლერი ჩანტლაძე



### სპეციი

კაცი: — ნწ!.. ნწ!.. ნწ!.. ნამდვილად  
ცოდო ხარ!.. როგორ გაგიძედეს!

შთხოვნელი: — მათქმევინეთ!

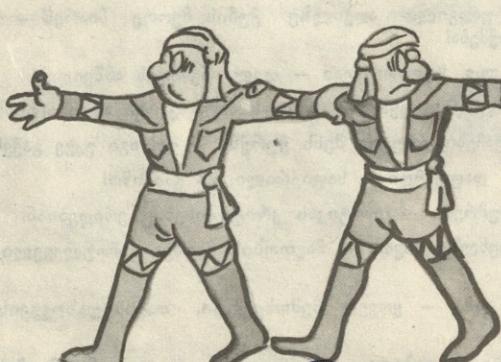
კაცი: — თქვი, თუ ვაჟეკაცობა გყოფ-  
ნის, რამდენს დაუნგრიო ოჯახი, რამ-  
დენს დააკარგვინე სამსახური და ულ-  
უკმაპუროდ დატოვე?!

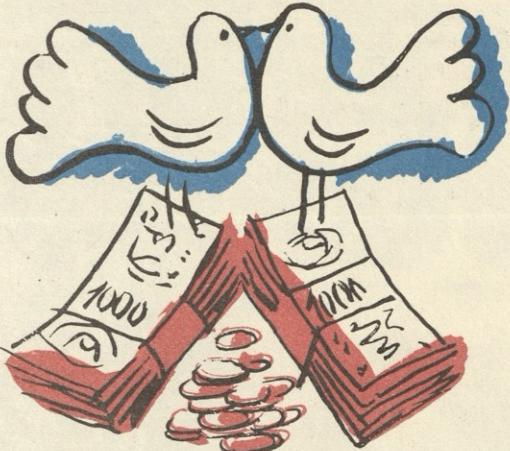
რამდენს აურიე  
გონება და ჩელიოუსკინელების ხილი-  
დან გადაახტუნე?

შთხოვნელი: — დაწყნარდით!

კაცი: — არ დავწყნარდები, არ გავ-  
ჩუმდები, ვერ მოვითმენ ამდენ უსამა-  
რთლობას! ბოლოს და ბოლოს, შენი რა  
საქმეა, მე როგორ და რითი ვცხოვ-  
რობ, ნაქურდალით, თუ ნაჩუქარით  
გავდივარ იოლად. შენ ბოლმა გახრ-  
ჩობს, ჩემსავით რომ ვერ ცხოვრობ,  
და ამიტომ წერ ანონიმებს, ხომ?! ვერ  
მოგართვეს! ვინც გინდა, მომიგზავნე  
შესამოწმებლად, ვერაფერს მიპოვის,  
ყველაფერი ჩაგვირისტებულ-გაფორმე-  
ბული მაქვს!.. ვინც გინდა, მომიგზავ-  
ნე!..

ნახ. 3. აუცილებელი



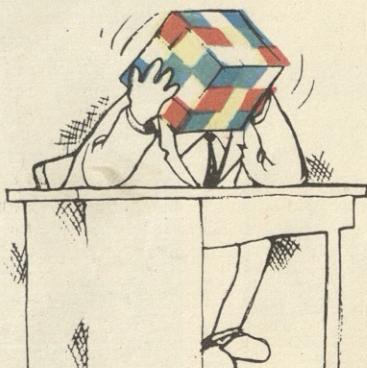


ოჩხარია თუ ქორწილი?

გონჯილამ სუფრა გაშალა  
სეჭაში, „ქუთასიანი“,  
ქორწილი მაქვხო შვილისა,  
ლუდიც აღუდდა სვიანი.  
მოდგა და მოდგა სტუმარი,  
ქუდიან-მანდილიანი,  
ათასი ნაცნობ-უცნობი,  
„კოლგიანი“ „ეიგულიანი“.  
სათვალსაჩინოდ დაიდგა  
ტაბლაი ნაკურთხიანი,  
გეერდით „ამკრეფი“ მიუჯდა,  
ქლეხო, შებლმელოტიანი,  
ჩამოაჭრელა სიები,  
„ოცინ“ „ორმოციანი“,  
აქა-იქ წითლად გახაზა  
„ასიანების“ ფრიალი.  
(ზოგი ხუთ მანეთს კისრულობს,  
მშეერ-ქითირი, ტიალი).  
ოჩხარია თუ ქორწილი,  
ამის გამგები ვინ არი?  
ცარიელ ჯიბეს ისინჯავს  
სტუმარი, მწარედ მცინარი,  
გონჯილაი კი ფულს ითვლის,  
შებლზე ოფლგადამდინარი!  
... სირცხვილით ნისლებს იძურავს  
თავ-პირზე ბერი მყინვარი.

შოთა არაბული  
(ყაზბეგის რ-ნი)

ვ. ა. გამარა



უსიტყვათ



— აი, შვილო, ეს არის შენი საბავშვო ბალი!  
— ეს ხომ მარტო სახლია, დედიკო, ბალი საღლაა?!

### მთარგმნელთა დასახმარებლად

რუსულიდან ქართულად უცილობლად ასე უნდა  
ითარგმნოს:

Аспирант — ასი პირატი.  
Белый — ბელი (მაგალითად,  
დათვის).

Берегись авто — ავთოს გაუ-  
ფრთხილდი, ავთოს!

Блудный сын — საბლუდე  
(სალანგრე, სასინე) ვაჟიშვილი.

Ваша — ვაშა!

Вина — ვინა?

Виной — ვინ(ა)ო?

Доводы — წყლამდე.

Дуэт — ქრის.

Земляника — ნიკას მიწა.

Молодым — ცოტა კვამლი.

Моральный износ — მორა-  
ლური (ზერძნივი) ტევირიდან.

Мул — მული.

Паратиф — წყვილი ტიფი.  
Пианино — მთვრალია, მაგ-  
რამ...

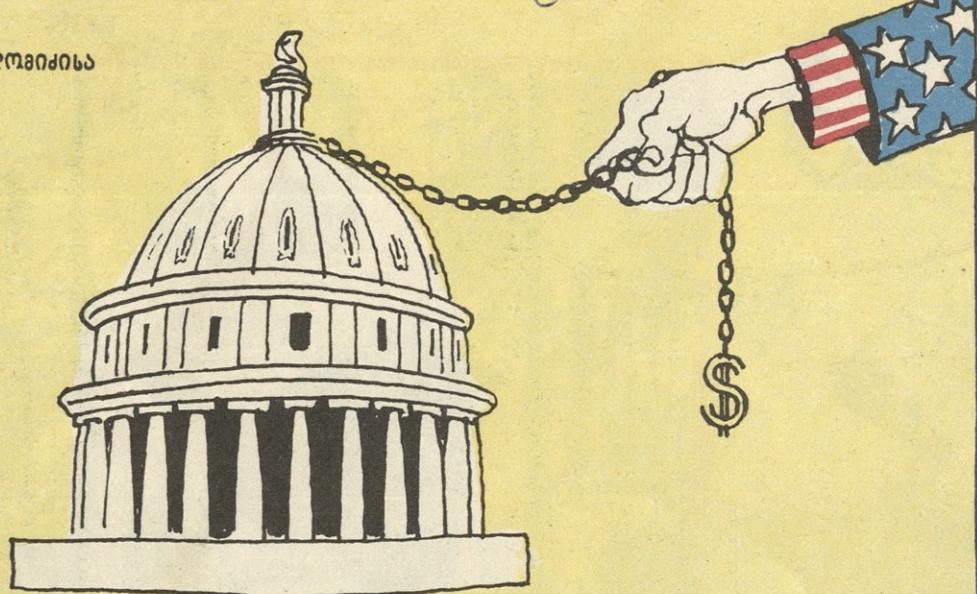
Полиглот — იატაკულაბია.  
Урок — როკთან.  
Форвард забил 15 мячей —  
ფორვარდს ღავიშუდა 15 ბურ-  
თი.

ქართულიდან რუსულად პი—  
მეოლოდ ასე:

ბაბა — баба  
ერთმანეთი — один рубль  
მიქარვა — мы янтарь  
პილვილი — пили, пили!  
პირკატა — роткот  
სადისტი — садис, ты!

გივი ბოჯგუა

ნახ. 3. ლოგიკისა



თეთრი სახლის გეთამორზობა

1936 წლი  
თბილისი

სატიკისა და იუმორის ჟურ-  
ნალი „ნინგი“ № 2 (1660),  
ანგარი. გამოდის 1923  
წლის ივნისიდან.

მთავარი რედაქტორი  
ჭავა გოლევაძე

სარედაქციო კოლეგია:

აფანასიან ადეიშვილი  
(ბასუბისმგებელი მდივანი),  
ჭაბუთა ამირეგიბი, ნომადი  
ბართავა, ბორის გურგუ-  
ლია, ნოდარ ღუბაძე, რე-  
ვაზ თვარაძე, ჯგმალ ლო-  
ლუა, ნოდარ ზალაშვილი  
(შემცველ - რედაქტორი),  
ალექსანდრე ხამინავა,  
ხევან სიბარულიძე (მთავარი  
რედაქტორის მოიდგალი),  
ჯანსულ ჩარევიანი, თამაზ  
წიგწივაძე, ნაფი ჭუხოვითი.

ტექნიკური რედაქტორი  
შიხელ კუხალაშვილი

გადაეცა ასაწყობად 27. 12.  
83 წ. ხელმოწერილია და  
საბეჭდიდ 23. 1. 84 წ. ქა-  
ლალის ზომა 60X90<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
ფიზიკური ნაბეჭდი ფურცე-  
ლი, 1,25, საალრიცხვო-საგა-  
მომცემლის თაბაზი 1,7.  
ნა-  
ქართველოს კპ ცკის გა-  
შომცემლია, ლენინის, 14  
შექვეთა №2971. უე 06420  
ტირაჟი 138.300. შურინალ  
გამორის თვეში რჩევი.  
რედაქციიში შემოსული მა-  
სალები ავტორებს არ უბ-  
რუნდებათ.

ჩვენი მისამართი: 880008,  
თბილისი-8 რუსთაველის  
პროსპექტი № 42.

ტელეფონი: მთავარი  
რედაქტორის — 99-55-54,  
მთ. რედ. მოაღირის —  
93-19-42, პ/გ მდივნის —  
93-10-78, მხატვარ-რედაქ-  
ტორის — 99-02-38, გან-  
უფილებითა გამგეების —  
93-49-32, რედაქტორ-ლიტ-  
მუშაების — 99-02-38,  
მდივნი — მემანების —  
99-76-69.

Сатирико - юмористиче-  
ский журнал «НИАНГИ»  
(На грузинском языке)  
Тбилиси, пр. Руставели  
№ 42. Издательство ЦК  
КП Грузии, Типография  
издательства ЦК КП  
Грузии, Тбилиси, улица  
Ленина № 14.

ფასი 20 პაპიკი  
ინდენსი 76137

